



COMUNE DI SORENGO

COMMISSIONE EDILIZIA E OPERE PUBBLICHE

COMPLEMENTO AL RAPPORTO DELLA MAGGIORANZA DELLA COMMISSIONE EDILIZIA E OPERE PUBBLICHE sul MM No. 1418 concernente il contenuto della mozione 3.06.2025 “Opera d’arte al Nuovo Centro Civico” – primo firmatario on. Naroyan

Onorevole signor Presidente,
Onorevoli signore e signori Consiglieri Comunali,

a seguito dell’esame del Messaggio Municipale Nr. 1418 del 21 gennaio 2026, che chiede di respingere la mozione, la maggioranza della Commissione Edilizia e Opere pubbliche intende presentare questo complemento al proprio rapporto del 24 novembre 2025, condividendo le conclusioni della Commissione della Gestione del 30 aprile 2026.

1. Il valore dell’arte pubblica sul territorio

Sorengo è un comune finanziariamente solido, con una presenza artistica storica significativa: numerosi artisti e architetti di fama vi hanno avuto residenza. Ciononostante, il territorio è oggi privo di opere d’arte pubblica di rilievo.

Come sottolineato da Visarte Ticino nella sua lettera del 15 aprile 2026 indirizzata all’on. Ludwig Naroyan (allegata al presente rapporto), l’arte riguarda la nostra cultura e la nostra identità e può parlare in modo trasversale a tipi diversi di pubblico. Un’opera d’arte al Nuovo Centro Civico non è un lusso: rafforza l’identità culturale del comune, genera visibilità mediatica positiva, sostiene l’economia locale e risponde a un principio sancito dall’art. 13 cpv. 2 della Legge sul sostegno alla cultura (LCult), secondo cui il preventivo per la costruzione di edifici pubblici deve comprendere, di regola, il finanziamento di un corredo d’opere d’arte.

2. I costi previsti nel MM 1418 sono eccessivi e privi di fondamento

Il Municipio stima un costo complessivo di fr. 150’000 (fr. 100’000 per l’opera, fr. 50’000 per il concorso). La Commissione ritiene questa stima infondata per le seguenti ragioni:

- **Costo dell’opera.** Secondo il principio Kunst am Bau, la dotazione per un’opera d’arte si situa indicativamente attorno all’1% del costo di costruzione. Su un investimento di fr. 5,7 mio. per il NCC, ciò corrisponde a ca. fr. 57’000. La stessa Visarte Ticino indica l’1% come punto di partenza ragionevole. La cifra di fr. 100’000 del Municipio non trova riscontro in alcun criterio riconosciuto.
- **Costo del concorso (opera + concorso).** Il MM prevede 10 riunioni di giuria e spese varie per un totale di fr. 50’000, cifra parametrata su procedure per concorsi architettonici, non artistici. A titolo di confronto: nel 2021 il Cantone ha organizzato un concorso in due fasi per due opere nei campus USI-SUPSI di Viganello e Mendrisio, aperto a tutti gli artisti ticinesi, con giuria, selezione dei finalisti e realizzazione, per un costo complessivo di fr. 58’000 (opera + concorso). Visarte Ticino cita esplicitamente questo esempio nella propria lettera come modello di procedura snella ed efficace (vedi allegato 1).

- **Esempio Casa anziani di Giornico (Fondazione Elena Celio).** Il bando del 2022 per un'opera d'arte nella nuova Casa anziani di Giornico prevedeva un concorso su invito con 13 artisti partecipanti (12 effettivi dopo un ritiro), elaborati su massimo 2 fogli A3, giuria con poche sedute e nessun montepremi. I costi complessivi ammontavano a ca. fr. 104'000 (fr. 80'000 per l'opera, fr. 12'000 in premi agli artisti e fr. 12'000 per organizzazione e costi), su un investimento immobiliare di fr. 19 mio., pari allo 0,54% del costo di costruzione, ben al di sotto dell'1% di riferimento del Kunst am Bau.
- **Procedure semplificate disponibili.** Le bozze di bando già predisposte per Sorengo (maggio 2026, vedi allegato 3) prevedono candidature via e-mail, selezione in due fasi, 3 finalisti remunerati per sviluppare la proposta, e assegnazione al vincitore. La giuria necessita di 3-4 sedute al massimo, non 10. Queste modalità sono allineate alle Linee guida Visarte 2025 (vedi allegato 2) e alla prassi cantonale, dove i compensi per esperti e commissari sono parametrati alle indennità cantonali, non a tariffe orarie da concorso architettonico.
- **Stima Visarte Ticino.** La lettera del 15 aprile 2026 di Visarte Ticino (vedi allegato 1), nonché la collaborazione con un membro del suo comitato, confermano che un concorso completo (bando, giuria, premi, onorario vincitore, realizzazione e posa) può essere condotto entro fr. 60'000.

3. Ripartizione indicativa del credito proposto

A titolo indicativo, la Commissione propone la seguente ripartizione del credito massimo di fr. 60'000:

- fr. 10'000 per organizzazione, giuria e prima selezione;
- fr. 6'000 per i premi ai 3 finalisti (fr. 2'000 caduno) per lo sviluppo del progetto nella seconda fase;
- fr. 44'000 per la realizzazione dell'opera e il compenso all'artista vincitore.

4. Conclusioni e proposta

La Commissione Edilizia e Opere pubbliche:

- rifiuta il Messaggio Municipale Nr. 1418 del 21 gennaio 2026, ritenendo non sufficientemente giustificato lo scostamento finanziario rispetto alle stime basate su precedenti concreti e su criteri riconosciuti;
- conferma il proprio sostegno alla mozione "Opera d'arte al Nuovo Centro Civico", accogliendone il principio;
- propone di iscrivere a preventivo una spesa massima di fr. 60'000, ritenuta congrua sulla base dei riferimenti sopra illustrati.

Allegati

1. Lettera di Visarte Ticino del 15 aprile 2026 (on. Ludwig Naroyan)
2. Linee guida Visarte: onorari per artiste e artisti, curatrici e curatori, edizione 2025
3. Due bozze di bando di concorso per un'opera d'arte destinata al nuovo edificio del Municipio di Sorengo (una in due fasi, una su invito), maggio 2026

Per la Commissione Edilizia e Opere pubbliche

f.to: on. Ludwig Naroyan
 on. Simon Cattaneo (relatore)
 on. Simon Senkal
 on. Marco Ponti

Sorengo, 18 maggio 2026